

591442

Cultura y Espectáculos

51

Viernes 22 de octubre de 1999 / La Tercera

El montaje teatral se estrena esta noche

El largo proceso de Los Bufones de Shakespeare

● La compañía Sombrero Verde, que dirige Willy Semler, muestra una visión del dramaturgo inglés y revisa toda su trayectoria artística.

En contradicción con el título plural de este montaje, en Los Bufones de Shakespeare aparecerá en escena, casi fugazmente, sólo uno de estos personajes. La pista falsa que entrega la compañía Sombrero Verde (Trasnochados, El Desapunte), es una idea al interior de un proceso creativo amplio que desarrolló el grupo chileno, que por primera vez trabaja con un texto de perfil experimental.

"Hemos trabajado en un laboratorio para revisar nuestra técnica, nuestra forma de hacer teatro y sus resultados y el trabajo nuestro como intérpretes", comenta Semler de este proyecto que en 1998 obtuvo financiamiento del Fondart y que luego de un año de trabajo y 10 meses de ensayo, se estrena esta noche en el Teatro del Puente.

Un antecedente inmediato para entender el encuentro de ideas e intenciones que denota el título de la obra es la auto-percepción que tienen los integrantes del Sombrero Verde. "Somos intérpretes con tendencia hacia la bufonada, la comedia y la ironía", comenta el director, "por lo que utilizamos personajes cómicos de Shakespeare que nos sirven como puentes para relacionarnos con sus más profundos contenidos: el sentido de la vida y de la muerte", además de la reflexión sobre "lo político, el arte y lo sobrenatural".

EN TRANSICIÓN

FICHA
Los Bufones de Shakespeare
De Boris Quercia y Sombrero Verde
Dir: Willy Semler
Elenco: Boris Quercia, Aldo Parodi, Daniel Muñoz, María Izquierdo, Rodolfo Bravo, Helénun Bréier, Daniel Alcázar.

Al elaborar este montaje, el Sombrero Verde le dio gran importancia a la problemática del artista en "una sociedad en tránsito", rasgo que advierte en el "replanteamiento absoluto de la concepción del hombre en el universo" que significó el paso del medioevo al renacimiento en el Londres de 1600 que vivió Shakespeare, y que Semler reconoce en los sucesos de Chile. "Estamos tratando de armar una democracia y una reconciliación, de asumir un pasado de sangre y traiciones y hacer de todo eso algo que tenga un sentido".

Aldo Parodi fue quien propuso construir un universo común a partir de los personajes bufonescos de Shakespeare. Para ello, se invitó a escribir al dramaturgo Alejandro Sieveking, quien instaló al inglés en la víspera de su muerte, momento en que confluye realidad y fantasía.

Con ese material, la compañía inició la búsqueda escénica, sin resultados. Luego, Willy Semler hizo el "primer y último intento dramático" de su vida, y finalmente Boris Quercia asumió la tarea. La historia habla de un grupo teatral, formado por personajes salidos de Sueño de una Noche de Verano, que estrena en el teatro del Globo pese a diversos problemas, en una noche en que se incendia la sala y se queman las obras de Shakespeare. Años después, el grupo se encuentra con el dramaturgo, rescata su obra y lo conduce a una buena muerte.

Leopoldo Pulgar I.



● Willy Semler (director) y Boris Quercia, actor, integrantes del Sombrero Verde. La obra dura dos horas y se exhibirá con intermedio en cuatro actos: comedia en el primero y tercero; drama en el segundo y tragedia en el cuarto.

El largo proceso de Los bufones de Shakespeare [artículo]

Leopoldo Pulgar I.

Libros y documentos

AUTORÍA

Pulgar, Leopoldo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El largo proceso de Los bufones de Shakespeare [artículo] Leopoldo Pulgar I.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa